

臺北市新住民語文補充教材 菲律賓語第二輯(第四冊)

菲律賓

臺北市 新住民語文教育補充教材

臺北市政府教育局主辦

臺北市內湖區潭美國民小學承辦
臺北市文山區興德國民小學承辦

臺北市新住民語文教育輔導團協辦

出版機關：臺北市政府教育局

發行人：曾燦金

指導委員：陳素慧、鄧進權、譔亦聰、鍾德馨、張爰珏、陳妍妤

諮詢單位/委員：國立臺北教育大學東協人力教育中心
王大修、魏郁禎

編審委員：吳勝學、羅永治、王培玲、李依娟、徐春星、黃培培、黃忠信、廖燕燕、蔡朝現、許慈雯

編輯單位：臺北市潭美國小、興德國小

總編輯：林碧雲

編輯行政：吳秉儒、朱雅菁、李璿瑞

編輯小組：(越南語) 麥美雲、阮氏蘭英
(印尼語) 馮燕妮、勞貴琳、何瓊穎

(泰語) 劉小慧

(馬來語) 吳振南、嚴永真、沈詩意

(菲律賓語) 王崢筑、李芷絮、李使亭

(緬甸語) 葉影擬、黃志容

(柬埔寨語) 潘喜玲

插圖/封面設計：翁其璋

美術/文字編輯：吳昱瑩

本書/檔案登載於臺北市新住民子女教育資訊網之教材專區
出版年月：111年10月



臺北市政府教育局
DEPARTMENT OF EDUCATION
TAIPEI CITY GOVERNMENT

Aralin 3 Magbilang Tayo

第三課 數數看

設計者：王崧嶸 筑



Aralin 3 Magbilang Tayo

第三課 數數看



補充教材 目次

- 1 文本情境故事
- 2 詞彙
- 3 加一、加
- 4 數一、數，連一、連
- 5 演一、演
- 6 換一、換，讀一、讀
- 7 念一、念，寫一、寫

Puwede ko

我可以

Oo, puwede.

是的，可以。

Tuta

小狗

isa

dalawa

apat

tatlo

lima



1

isa

tuta

nakakatuwa

真^{ウラ}可^{ウビ}愛^カ

2

dalawa

puwede

可^{ウビ}以^ユ



看^{ウカ}球^ク在^カ哪^ユ，念^{ウカ}一^ユ念^{ウカ}！

4

apat

nanganak

生^ユ了^カ

5

lima

bilang (magbilang)

數^ユ(要^ユ數^ユ)

1

2



4

5

tatlo

apat

連^カ連^カ看^マ並^ム唸^ソ唸^ソ看^マ！
答^カ對^タ+2分^ラ！

dalawa

isa

tatlong



bangka

limang



suman



連^カ連^カ看^カ並^カ唸^カ唸^カ看^カ！

答^カ對^カ+3分^カ！

dalawang



tapis

isang



tuta



isang gunting

dalawang bulaklak

猜^チ猜^チ我^ミ是^ハ誰^ニ！

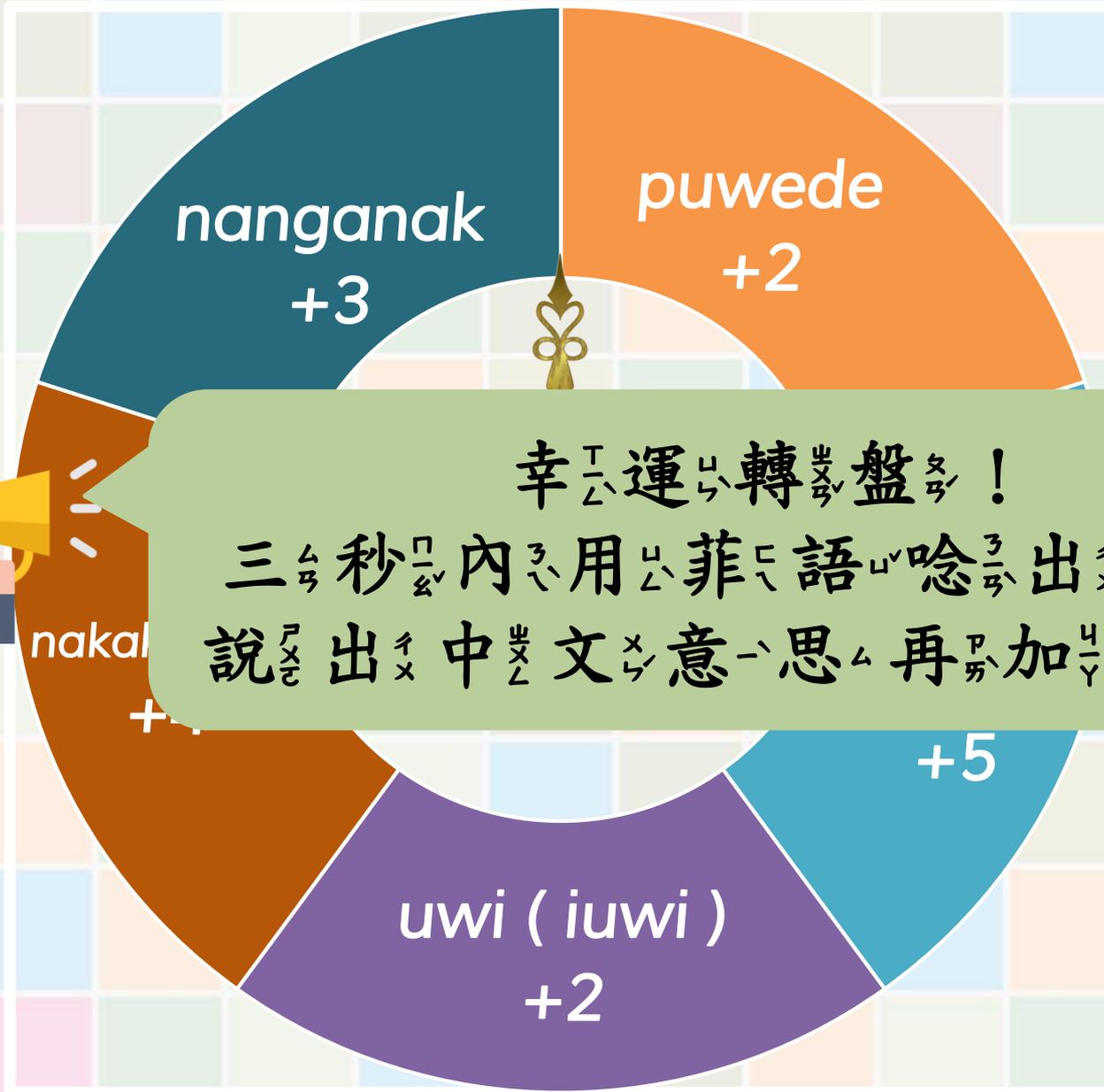
用^ヒ菲^ニ律^カ賓^ク語^ノ念^ヲ出^シ來^カ，

答^カ對^ス+3分^ニ！



limang agila
tatlong aklat





幸運轉盤！
 三秒內用菲語唸出來！
 說出中文意思再加1分！

tuta

小^ㄒ狗^ㄍ

Nakakatuwa ang tuta

小^ㄒ狗^ㄍ真^ㄗ可^ㄎ愛^ㄞ。

Nakakatuwa	mga	tuta
itong	ang	.



按^ㄆ照^ㄗ順^ㄨ序^ㄩ拍^ㄒ拍^ㄒ，唸^ㄗ一^ㄛ唸^ㄗ



Nanganak	Puti	tuta	si
limang	lima	.	ng



拿^ㄓ到^ㄌ球^ㄑ，換^ㄏ你^ㄓ唸^ㄌ！





翻開卡牌，

決定你的角色和組別！



Puwede ko b Oo, puwede.

我^{ㄉㄨ}可^ㄟ以^ㄩ有^ㄩ 是^ㄟ的^ㄟ，可^ㄟ以^ㄩ。



Dalawang aklat ang dala ko.

我^ワ帶^カ了^カ兩^カ本^カ書^カ。

Limang lapis ang kinuha ni Ate.

姐^カ姐^カ拿^カ了^カ五^カ枝^カ筆^カ。



換^カ你^カ們^カ自^カ己^カ念^カ一^カ次^カ！

Tatlong kanta ang kakantahin ni Kuya.

哥^カ哥^カ要^カ唱^カ三^カ首^カ歌^カ。



聽^{ㄊㄩㄣˊ}單^{ㄉㄤ}字^ㄘ裡^{ㄌㄩˊ}有^{ㄩˋ}哪^{ㄣˋ}些^{ㄙㄝ}子^ㄘ音^{ㄩㄣˊ}，
再^ㄘ決^{ㄩㄣˊ}定^{ㄉㄥ}往^{ㄩˋ}左^ㄘ往^{ㄩˋ}右^{ㄩˋ}跳^{ㄊㄩㄣˊ}，
答^{ㄉㄤ}對^{ㄩˋ}的^{ㄉㄥ}人^{ㄩˋ}+2分^{ㄉㄥ}！

wa

we

wi

wo

wu



臺北市新住民語文補充教材
菲律賓語第二輯(第四冊)



Salamat

THANK YOU